

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 12 octobre 2010**

**Maison de la culture Frontenac
2550, rue Ontario Est**

19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Ouverture de la séance

10.02 Questions
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande de dérogation mineure - période d'intervention du public
- 1215, rue University (40.03)
- Projet situé au sud du boulevard René-Lévesque, entre les rues De Bleury et Anderson (40.20)
- 2, place de Trafalgar (40.21)

10.03 Questions
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - période de questions du public

10.04 Ordre du jour
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 12 octobre 2010

10.05 Questions
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1104379023

Période de questions du public - durée - fixation

10.06 Questions
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Période de questions des membres du conseil

10.07 Correspondance / Dépôt de documents
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Dépôt de documents par le secrétaire d'arrondissement

10.08 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1105119015

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 13 septembre 2010

10.09 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379028

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 9 septembre 2010

10.10 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379029

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de l'assemblée de consultation publique tenue le 4 octobre 2010

12 – Orientation

12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100154002

Adopter le Plan d'action local pour l'économie et l'emploi de la Corporation de développement économique et communautaire Centre-Sud / Plateau Mont-Royal 2009-2012

District(s) : Saint-Jacques
Sainte-Marie

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public
CA Direction - 1094657015

Modifier la résolution CA09 240657 afin de corriger les informations budgétaires du contrat accordé aux Entreprises Usibec pour la fourniture de paniers de récupération et de déchets

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1100141018

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 10 000 \$ à la Société de développement commercial du Quartier latin pour l'aménagement de son territoire pendant la période des Fêtes 2010-2011

20.03 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206044

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 250 \$

20.04 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206045

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 150 \$ à Styl'Afrique Coop

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1100173003

Approuver les conventions d'une durée de 9 mois avec le Carrefour de ressources en interculturel et le Forum Jeunesse centre-ville dans le cadre du Programme d'intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans et accorder une contribution totale de 14 455 \$ à partir du budget lié au programme et du budget de fonctionnement

District(s) : Saint-Jacques
Sainte-Marie

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102840025

Approuver la convention avec Alchimies, créations et cultures pour le Festival du Monde arabe de Montréal et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 25 000 \$

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102840026

Approuver la convention avec ATSA pour l'événement éco-solidaire État d'Urgence et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 5 000 \$

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1100173004

Approuver la convention pour le projet de surveillance de la patinoire du parc des Vétérans (saison hivernale 2010-2011) et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 10 015 \$ à l'Association Les Chemins du Soleil inc.

District(s) : Saint-Jacques
Sainte-Marie

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1104499002

Approuver les conventions avec la Corporation du centre Jean-Claude-Malépart et l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc. et accorder aux deux organismes des contributions additionnelles de 17 500 \$ pour l'année 2010 et de 50 000 \$ pour l'année 2011 dans le cadre des programmes Accueil, surveillance et exploitation, Encadrement d'activités physiques et de loisir, Club de vacances et Entretien sanitaire

District(s) : Saint-Jacques
Sainte-Marie

20.10 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1103105004

Approuver une convention avec la Société de développement social de Ville-Marie pour la mise en œuvre, en 2011, de projets en développement social et accorder, à même les surplus de l'arrondissement, une contribution de 175 000 \$

20.11 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1100141020

Approuver une convention avec le Regroupement des commerçants et des propriétaires de la rue Ontario et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 17 464 \$ à titre de soutien au fonctionnement de l'organisme

20.12 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206046

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 650 \$

20.13 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206047

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 10 500 \$

20.14 Appel d'offres public
CA Direction des travaux publics - 1104695002

Accorder à Tony Caporicci inc. un contrat de 222 471,88 \$ pour le réaménagement des parcs Coupal et Magnan et autoriser une dépense maximale de 267 471,88 \$ (appel d'offres public SP-24-10-13 - 6 soumissionnaires)

20.15 Appel d'offres public
CA Direction des travaux publics - 1104695003

Approuver le concept de réaménagement du parc Médéric-Martin (phases 1 et 2 au nord de la rue de Rouen) et accorder un contrat de 113 707,63 \$ à Construction GC-Merineau Ltée pour des travaux de démolition (appel d'offres public SP-24-10-14 - 5 soumissionnaires)

20.16 Autres affaires contractuelles
CA Direction de la culture / des sports / des loisirs et du développement social - 1083105008

Diminuer de 33 560 \$ la contribution accordée à l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud pour l'aménagement intérieur de la bibliothèque du Père-Ambroise et autoriser une dépense du même montant pour l'organisation d'un concours et la réalisation d'une œuvre d'art destinée à la bibliothèque

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206043

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en toute matière (système « GDD ») pour la période du 1^{er} au 31 août 2010

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206042

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en matière de ressources financières (système « Simon ») pour la période du 1^{er} au 31 août 2010

30.03 Budget - Budget de fonctionnement / PTI
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1100141019

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'évolution budgétaire de l'arrondissement au 31 juillet 2010

40 – Réglementation

40.01 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400001

Adopter une résolution autorisant la construction d'un poste de ventilation mécanique pour le réseau du métro sur les lots 1 567 666 et 1 567 668, situés sur les rues De Champlain et Logan, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (poste Alexandre-DeSève) - 1^{er} projet de résolution

District(s) : Sainte-Marie

40.02 Règlement - Autre sujet
CA Direction des travaux publics - 1105237006

Adopter le règlement modifiant le Règlement sur le civisme, le respect et la propreté par l'ajout à l'article 47 des mots « ou un avis de courtoisie émis par un membre du Service de police de la Ville de Montréal » - adoption

40.03 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400053

Autoriser une dérogation mineure relativement à la largeur de cases de stationnement d'un immeuble résidentiel projeté au 1215, rue University (projet Altitude)

District(s) : Peter-McGill

40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400031

Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, une résolution autorisant l'agrandissement et l'occupation à des fins de bureaux et d'entrepôt du bâtiment situé au 1815, avenue De Lorimier (Éditions Hurtubise) - adoption

District(s) : Sainte-Marie

40.05 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400004

Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, une résolution autorisant l'usage complémentaire « débit de boissons alcooliques » pour le bâtiment situé au 407, rue Saint-Pierre - adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.06 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400042

Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, une résolution autorisant l'usage « central téléphonique » au rez-de-chaussée du bâtiment situé au 1217, rue Notre-Dame Est - adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.07 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400041

Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, une résolution autorisant la démolition d'un bâtiment existant et la construction d'un nouveau bâtiment résidentiel situé au 1221, avenue de l'Hôtel-de-Ville - adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.08 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400049

Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, une résolution autorisant l'agrandissement et l'occupation du pavillon Hélène De Champlain portant le numéro 200, chemin du Tour-de-l'Isle - adoption

District(s) : Sainte-Marie

40.09 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400027

Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, une résolution autorisant l'usage « restaurant » dans le local situé au 1622, boulevard De Maisonneuve Ouest - 2^e projet de résolution

District(s) : Peter-McGill

40.10 Règlement - Urbanisme
CM Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400057

Adopter un projet de règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal relativement à la construction d'un bâtiment résidentiel sur le lot 2 162 017 correspondant au 1170, rue Saint-Denis (Le Medley) - adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.10.1 Règlement - Urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400057

Transmettre au conseil municipal le projet de règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal afin de modifier la densité relativement à la construction d'un bâtiment résidentiel sur le lot 2 162 017 correspondant au 1170, rue Saint-Denis (Le Medley)

District(s) : Saint-Jacques

40.11 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400033

Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, une résolution autorisant la démolition d'un bâtiment existant et la construction d'un nouveau bâtiment résidentiel au 1170, rue Saint-Denis (Le Medley) - 2^e projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

40.12 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1100679014

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2010, 7^e partie, B) et édicter les ordonnances

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

40.13 Ordonnance - Circulation / Stationnement
CA Direction des travaux publics - 1101007006

Édicter une ordonnance modifiant l'ordonnance déterminant les limites de vitesse dans les rues et les chemins publics de 3 secteurs (Vieux-Montréal, Cité du multimédia et centre-ville)

District(s) : Saint-Jacques
Sommet : Chantier 1.4.6 - Transport - Plan de transport
Projet : Plan de transport

40.14 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1101204003

Autoriser la tenue de la projection architecturale « Une ombre à la fenêtre » dans le cadre du Festival du nouveau cinéma, du 13 au 24 octobre 2010, sur la place des Festivals et édicter les ordonnances

40.15 Règlement - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102840024

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2010, 7^e partie, A) et édicter les ordonnances

40.16 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400061

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour le bâtiment situé aux 2651 à 2655, rue Hochelaga

District(s) : Sainte-Marie

40.17 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400054

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour le bâtiment situé aux 2180, 2182 et 2184, rue Harmony

District(s) : Sainte-Marie

40.18 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400055

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour le bâtiment situé aux 2186, 2188 et 2190, rue Harmony

District(s) : Sainte-Marie

40.19 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400058

Autoriser une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour le bâtiment situé aux 1334 et 1338, rue Sherbrooke Est

District(s) : Saint-Jacques

40.20 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400062

Autoriser des dérogations mineures relativement à la hauteur minimale et à l'alignement de construction d'un complexe commercial et résidentiel projeté sur le lot 1 179 435 situé au sud du boulevard René-Lévesque, entre les rues De Bleury et Anderson

District(s) : Saint-Jacques

40.21 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400059

Autoriser une dérogation mineure pour l'implantation d'un équipement mécanique apparent en cour avant au 2, place de Trafalgar

District(s) : Peter-McGill

40.22 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Direction des travaux publics - 1104612006

Adopter un règlement sur l'occupation du domaine public permettant la réduction du loyer d'occupation permanente du domaine public dans le cadre du permis accordé pour l'utilisation du tréfonds des rues De La Gauchetière Ouest et Mansfield - avis de motion

District(s) : Saint-Jacques

40.23 Règlement - Autre sujet
CA Direction des travaux publics - 1105237007

Adopter le règlement modifiant le Règlement sur le civisme, le respect et la propreté afin d'ajouter l'article 65.1 interdisant les collectes à un moment fixé par ordonnance - avis de motion

40.24 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Direction des travaux publics - 1104612007

Adopter un règlement permettant à la Société d'habitation et de développement de Montréal d'occuper sans frais le domaine public sous le viaduc dans l'emprise de la rue Notre-Dame Est

District(s) : Saint-Jacques

40.25 Règlement - circulation
CA Direction des travaux publics - 1101007012

Modifier le sens de la circulation sur la rue De Champlain, entre le boulevard De Maisonneuve et la rue Sherbrooke, actuellement en sens unique vers le nord, pour rétablir la circulation en double sens

50 – Ressources humaines

50.01 Cessation d'emploi
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1100192006

Congédier monsieur Léo Cotnoir, surveillant de pataugeoires, à compter du lundi 8 novembre 2010

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1105119012

Désigner madame Nancy Shoiry, directrice de l'Aménagement urbain et des Services aux entreprises, à titre de membre observateur de l'arrondissement au conseil d'administration de la Société de développement économique Ville-Marie en 2010 et 2011

70 – Autres sujets

70.01 Varia

CA Direction des travaux publics - 1104695004

Autoriser AECOM Tecscult inc. à présenter au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs une demande d'approbation de plan de réhabilitation pour exécuter des travaux de démolition et de réaménagement dans la partie nord du parc Médéric-Martin et pour assurer le suivi bi-annuel de la qualité de l'eau souterraine, et à transmettre au Ministère, lorsque les travaux seront complétés, une attestation signée par un expert confirmant que les travaux ont été réalisés en conformité avec l'autorisation accordée

70.02 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 57

Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0

Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1

Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0